



Совет Безопасности

Distr.: General
12 April 2012
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6749-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся в четверг, 12 апреля 2012 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Доклады Генерального секретаря по Судану», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности выражает глубокую и растущую тревогу по поводу эскалации конфликта между Суданом и Южным Суданом, что проявилось в последних событиях — захвате и оккупации НОАС города Хеглиг и прилегающих к нему нефтяных месторождений в Судане. Чинимое в последнее время насилие создает угрозу возобновления полномасштабной войны между обеими странами и их возврата к периоду трагической гибели людей и страданий, разрушенной инфраструктуры и экономического опустошения, над преодолением которого они работали столь упорно и долго. Совет Безопасности требует полного и незамедлительного прекращения всех боевых действий без каких бы то ни было условий; вывода НОАС из Хеглига; прекращения СВС бомбардировок с воздуха; прекращения неоднократных инцидентов, связанных с трансграничными актами насилия между Суданом и Южным Суданом; и прекращения оказания каждой из сторон поддержки марионеточным силам в другой стране.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей решительной приверженности суверенитету и территориальной целостности как Судана, так и Южного Судана. Он напоминает о важности соблюдения принципов добрососедства, невмешательства и регионального сотрудничества.

Совет Безопасности требует от обеих сторон отвести свои силы на расстояние 10 км от границы между Севером и Югом от 1 января 1956 года в соответствии с Соглашениями от 29 июня и 30 июля 2011 года. Он настоятельно призывает Судан и Южный Судан незамедлительно принять меры к созданию безопасной демилитаризованной приграничной зоны и приведению в действие Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и вновь заявляет о своей готовности продолжать оказывать поддержку сторонам в осуществлении их Соглашения при поддержке ЮНИСФА в соответствии с резолюцией 2024 (2011). Совет Безопасности призывает Судан и Южный Судан уважать дух и букву Меморандума о взаимопонимании о ненападении и сотрудничестве от 10 февраля 2012 года.



Совет Безопасности вновь требует от Судана и Южного Судана незамедлительно вывести силы безопасности из района Абьей в соответствии с их соглашением от 20 июня 2011 года и резолюцией 1990 (2011).

Совет Безопасности призывает правительства Судана и Южного Судана в срочном порядке и мирным путем урегулировать основополагающие вопросы безопасности и пограничного контроля, положение в Южном Кордофане, Голубом Ниле и Абьее и все нерешенные вопросы, связанные со Всеобъемлющим мирным соглашением, которые служат источником недоверия между обеими странами. Он также призывает лидеров Судана и Южного Судана незамедлительно провести встречу на высшем уровне, как это планировалось ранее, в целях достижения прогресса в решении вопросов, стоящих на пути достижения прочного мира.

Совет Безопасности особо указывает на свою поддержку неустанных усилий Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза по оказанию помощи Судану и Южному Судану в достижении договоренности по всем нерешенным вопросам и призывает к дальнейшему партнерству с Организацией Объединенных Наций в этой связи.

Совет Безопасности рассматривает нынешнюю ситуацию как серьезную угрозу международному миру и безопасности. Он будет продолжать внимательно следить за развитием положения и принимать, при необходимости, дальнейшие меры. Совет Безопасности ожидает, что в предстоящие дни для его членов будет проведен брифинг ИГВУАС и Специальным посланником Менкериосом».